
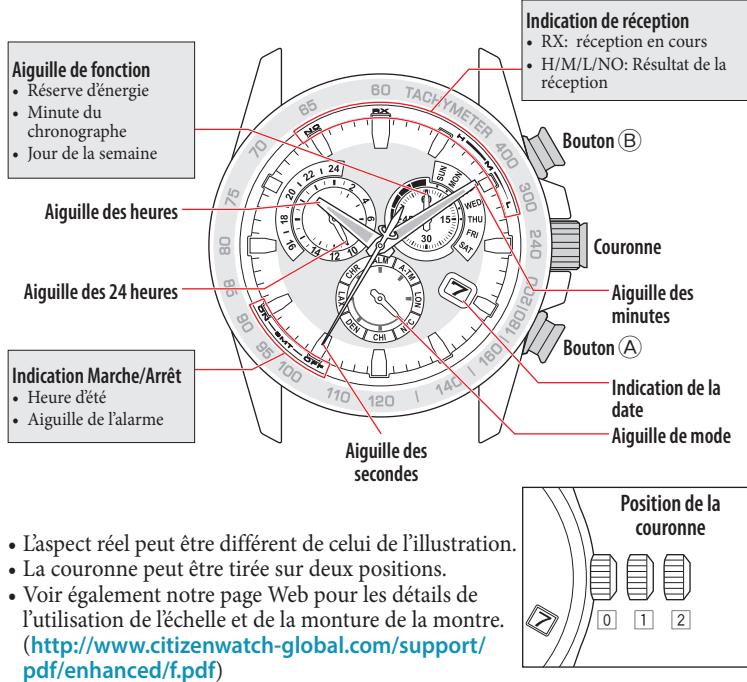


- Cette montre fonctionne à l'énergie solaire. Exposez le cadran à la lumière et utilisez-la avec une charge suffisante.
- Pour plus de détails sur la durée de charge, les caractéristiques et le fonctionnement, reportez-vous au mode d'emploi :  Mode d'emploi E650

Identification des composants



- L'aspect réel peut être différent de celui de l'illustration.
- La couronne peut être tirée sur deux positions.
- Voir également notre page Web pour les détails de l'utilisation de l'échelle et de la monture de la montre. (<http://www.citizenwatch-global.com/support/pdf/enhanced/f.pdf>)

Réglage du mode

Cette montre possède les huit modes suivants :





LON	L'heure de Londres et les zones du même fuseau horaire sont indiquées.
NYC	L'heure de New York et les zones du même fuseau horaire sont indiquées.
CHI	L'heure de Chicago et les zones du même fuseau horaire sont indiquées.
DEN	L'heure de Denver et les zones du même fuseau horaire sont indiquées.
LAX	L'heure de Los Angeles et les zones du même fuseau horaire sont indiquées.
CHR	Mode d'utilisation du chronographe.
ALM	Mode d'utilisation de la fonction d'alarme.
A-TM	Mode de réglage du décalage horaire par rapport à UTC (temps universel coordonné) et d'indication de l'heure d'un autre fuseau horaire.

- 1. Tirez la couronne en position 1.**
L'aiguille des secondes indique 30 secondes et s'arrête.
- 2. Faites pivoter la couronne pour régler le mode.**
• Faites tourner la couronne pour que l'aiguille de mode indique précisément le repère du mode.
- 3. Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0 et terminer la procédure.**
L'indication de la montre passe dans celle du mode sélectionné.
• Le changement d'indication peut prendre un certain temps.

Vérification de la réserve d'énergie

- 1. Réglez le mode sur [LON], [NYC], [CHI], [DEN], [LAX] ou [A-TM] et appuyez sur la couronne pour la placer en position 0.**
- 2. Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit (A).**
L'aiguille des secondes indique le résultat de la réception et l'aiguille de fonction indique le niveau de la réserve d'énergie.
- 3. Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit (A) pour terminer la procédure.**
• Elles reviennent automatiquement à l'indication normale en 10 secondes environ, sans appuyer sur le bouton.

Indication des niveaux de la réserve d'énergie

Niveau	3	2	1	0
Indication				
Durée (approx.)	10 à 7 mois	7 à 1 mois	1 mois à 3 jours	3 jours ou moins
Signification	La réserve d'énergie est suffisante.	La réserve d'énergie est correcte.	La réserve d'énergie est faible.	L'avertissement de charge insuffisante est déclenché.
	Permet une utilisation normale.		Chargez la montre immédiatement.	

Vérification du résultat de la réception du signal

- Cette montre reçoit le signal de l'heure à 2:00 heures chaque jour et règle automatiquement l'heure et le calendrier. En cas d'échec de la réception à 2:00 heures, elle effectue une nouvelle tentative à 3:00 heures et à 4:00 heures.

- 1. Réglez le mode sur [LON], [NYC], [CHI], [DEN] ou [LAX] et appuyez sur la couronne pour la placer en position 0.**
- 2. Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit (A).**
L'aiguille des secondes indique le résultat de la réception et l'aiguille de fonction indique le niveau de la réserve d'énergie.

Indication	Résultat de la réception
H	Signaux reçus dans des conditions optimales
M	Signaux reçus dans de bonnes conditions
L	Signaux reçus dans de mauvaises conditions
NO	Échec de la réception.

- « H », « M » et « L » indiquent les conditions de réception, indépendamment des performances de réception de la montre.
 - En cas d'échec de la dernière réception, essayez une réception de signal en suivant les étapes de la section **Réception manuelle du signal (réception à la demande)**.
- 3. Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit (A) pour terminer la procédure.**
• Elles reviennent automatiquement à l'indication normale en 10 secondes environ, sans appuyer sur le bouton.



Réception manuelle du signal (réception à la demande)

- La réception prend entre 2 et 15 minutes.

1. Réglez le mode sur [LON], [NYC], [CHI], [DEN] ou [LAX] et appuyez sur la couronne pour la placer en position 0.

2. Maintenez le bouton inférieur droit (A) enfoncé pendant au moins 2 secondes.

L'aiguille des secondes indique « RX », l'alarme retentit et la réception du signal démarre.

À la fin de la réception, l'alarme retentit et l'aiguille des secondes revient en fonctionnement normal.

La réception a réussi.	L'heure est mise à jour.
La réception a échoué.	L'heure n'est pas corrigée et l'heure réglée précédemment est rétablie.

- Maintenez le bouton (A) enfoncé pendant au moins 2 secondes pour annuler la réception.

À propos de la réception du signal

Sur cette montre, l'état de la réception du signal varie selon le mode.

Mode	État de la réception du signal	Décalage horaire par rapport à UTC
LON	La montre tente de recevoir le signal standard de la station allemande (DCF77).	0 heure
NYC	La montre tente de recevoir le signal standard de la station américaine (WWVB).	-5 heures
CHI		-6 heures
DEN		-7 heures
LAX		-8 heures
CHR	La montre ne reçoit aucun signal	Réglage libre
ALM		
A-TM		

Réglage manuel de l'heure et du calendrier

Vous pouvez régler manuellement l'heure et le calendrier en mode [LON], [NYC], [CHI], [DEN] et [LAX].

- Le résultat du réglage dans l'un des modes [LON], [NYC], [CHI], [DEN] et [LAX] est automatiquement reflété dans les autres modes notamment [A-TM] et leur décalage horaire est calculé.

1. Réglez le mode sur [LON], [NYC], [CHI], [DEN] ou [LAX] et tirez sur la couronne pour la placer en position 2.

2. Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit (A).

L'aiguille des secondes s'arrête sur 0 seconde et les aiguilles des heures et des minutes se déplacent.

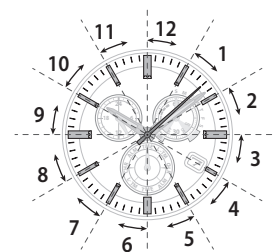
3. Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit (A) à plusieurs reprises pour modifier l'aiguille/l'indication à corriger.

- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton (A), le choix change de la manière suivante :
- Heure/minute → date → année/mois → jour de la semaine → (retour au début)
- Les aiguilles et les indications se déplacent légèrement lorsqu'on les sélectionne pour indiquer qu'elles peuvent être réglées.

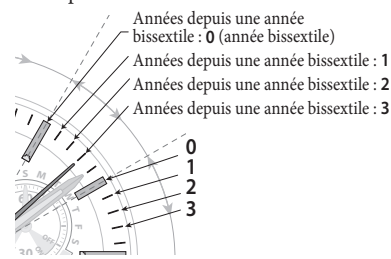
4. Tournez la couronne pour régler l'aiguille ou l'indication.

- Les aiguilles de l'heure, des minutes et des 24 heures bougent de façon synchronisée.
- Vérifiez si le réglage est AM ou PM en vous reportant à l'aiguille des 24 heures.
- L'indication de date change après cinq rotations de l'aiguille de fonction.
- Lors du réglage de l'heure et de la date, la rotation rapide de la couronne plusieurs fois déplace l'aiguille et l'indication de manière continue. Pour arrêter ce mouvement rapide, tournez la couronne dans l'un ou l'autre sens.
- L'année et le mois sont réglés en ajustant la position de l'aiguille des secondes.

« Mois » correspond à l'une des 12 zones illustrées ci-dessous. Chaque nombre représente un mois.



« Année » correspond aux années écoulées depuis une année bissextile et indiquées par des repères dans la zone correspondant à chacun des mois.



Année				Années depuis une année bissextile	Position de l'aiguille des secondes
2016	2020	2024	2028	0 (Année bissextile)	Repère d'heure
2017	2021	2025	2029	1	1 ^{er} repère de minute
2018	2022	2026	2030	2	2 ^e repère de minute
2019	2023	2027	2031	3	3 ^e repère de minute

5. Répétez les étapes 3 et 4.

6. Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0 en vous assurant que la source à partir de laquelle vous avez réglé l'heure est fiable.

Indication de l'heure et du calendrier d'une zone désirée

Vous pouvez régler le décalage horaire par rapport à l'heure UTC par pas de 15 minutes et demander à la montre d'indiquer l'heure et le calendrier d'une autre zone que [LON], [NYC], [CHI], [DEN] et [LAX].

- L'heure en mode [A-TM] peut être réglée dans une plage de ±26 heures par rapport à l'heure UTC. Lorsque l'heure d'été est activée, la plage de réglage devient -25 - +27 heures.
- Lorsque le mode est [A-TM], la réception du signal n'est pas effectuée.
- L'heure et le calendrier de [A-TM] sont réglés automatiquement en conséquence lorsque la réception du signal est effectuée dans l'un des modes suivants : [LON], [NYC], [CHI], [DEN] et [LAX].

1. Réglez le mode sur [A-TM] et tirez la couronne en position 2.

L'heure et le calendrier actuels sont indiqués. L'aiguille des secondes indique le réglage actuel de l'heure d'été de [A-TM].

2. Tournez la couronne pour régler l'aiguille des heures.

- L'aiguille des heures se déplace par pas de 1 heure. L'aiguille des 24 heures et l'indication de la date et du jour de la semaine bougent de façon synchronisée.
- Lorsque vous tournez la couronne rapidement, l'aiguille/l'indication se déplace de manière continue. Pour arrêter ce mouvement rapide, tournez la couronne dans l'un ou l'autre sens.

3. Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit (A) pour régler l'aiguille des minutes.

- L'aiguille des minutes se déplace par pas de 15 minutes. L'aiguille des heures ne se déplace pas avec l'aiguille des minutes même après un tour complet.

4. Appuyez sur la couronne pour la placer en position 0 et terminer la procédure.



Réglage de l'heure d'été

Dans les régions qui utilisent l'heure d'été, le signal horaire inclut le signal de l'heure d'été. Cette montre est dotée de la fonction de détection du signal de l'heure d'été et de passage automatique en heure d'été et en heure d'hiver.

Vérification du réglage actuel de l'heure d'été

Vous pouvez vérifier si l'heure actuellement affichée est l'heure d'été ou l'heure d'hiver.

1. Réglez le mode sur [LON], [NYC], [CHI], [DEN], [LAX] ou [A-TM] et appuyez sur la couronne pour la placer en position [0].

2. Enfoncez et relâchez le bouton supérieur droit (B).

L'aiguille des secondes indique le réglage de l'heure d'été.

Réglage de l'heure d'été	Heure indiquée
ON	Heure d'été
OFF	Heure d'hiver

3. Enfoncez et relâchez le bouton supérieur droit (B) pour terminer la procédure.

- Elles reviennent automatiquement à l'indication normale en 10 secondes environ, sans appuyer sur le bouton.

Modification du réglage de l'heure d'été

Le réglage de l'heure d'été de chaque mode est enregistré séparément.

1. Réglez le mode sur [LON], [NYC], [CHI], [DEN], [LAX] ou [A-TM] et tirez sur la couronne pour la placer en position [2].

2. Enfoncez et relâchez le bouton supérieur droit (B).

- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, l'alarme retentit et le réglage de l'heure d'été et de l'heure d'hiver alterne.

Modification du réglage	Description
OFF → ON	L'heure indiquée passe en heure d'été. L'heure d'été et l'heure d'hiver sont automatiquement inversées en fonction du signal de l'heure d'été lors de la réception de signal suivante. <ul style="list-style-type: none"> Pour les modes [NYC], [CHI], [DEN] et [LAX], l'heure est automatiquement inversée dans tous les modes avec le réglage activé lors de la réception d'un signal. Aucune réception de signal n'est effectuée lorsque le mode est [A-TM] et que, par conséquent, l'inversion automatique de l'heure ne se produit pas.
ON → OFF	L'heure d'été et l'heure d'hiver ne sont pas automatiquement sélectionnées et l'heure d'hiver est toujours indiquée. <ul style="list-style-type: none"> Si le réglage de l'heure d'été avant l'appui sur le bouton (B) est « OFF », activez-le une fois, puis désactivez-le de nouveau.

3. Appuyez sur la couronne pour la placer en position [0] et terminer la procédure.

Vérification de la position de référence

1. Réglez le mode sur [CHR] et tirez la couronne en position [2].

Les aiguilles et l'indication commencent à se déplacer vers les positions de référence actuelles stockées dans la mémoire.

2. Vérifiez les positions de référence.

Positions de référence correctes :

- Aiguilles des heures, minutes et secondes : 0 heure 00 minute 0 seconde
- Aiguille des 24 heures : « 24 ».
- Indication de la date : à mi-chemin entre « 31 » et « 1 »
- Aiguille de fonction : « 30 » (vers le bas)

Lorsque la position de référence actuelle est différente de la position correcte, passez à l'étape 3 de la section « Correction de la position de référence ».

3. Réglez le mode sur [LON], [NYC], [CHI], [DEN], [LAX] ou [A-TM] et appuyez sur la couronne pour la placer en position [0] pour terminer la procédure.

Correction de la position de référence

1. Réglez le mode sur [CHR] et tirez la couronne en position [2].

Les aiguilles et l'indication commencent à se déplacer vers les positions de référence actuelles stockées dans la mémoire.

2. Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit (A).

L'aiguille de fonction se déplace légèrement et peut être réglée.

3. Enfoncez et relâchez le bouton inférieur droit (A) à plusieurs reprises pour modifier l'aiguille/l'indication à corriger.

- Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le choix change de la manière suivante :

Aiguille de fonction/indication de la date → Aiguilles des heures/minutes/24 heures → Aiguille des secondes → (retour au début)

- Les aiguilles se déplacent légèrement lorsqu'on les sélectionne pour indiquer qu'elles peuvent être réglées.

4. Tournez la couronne pour régler l'aiguille ou l'indication.

- Les aiguilles de l'heure, des minutes et des 24 heures bougent de façon synchronisée.
- L'indication de date change après cinq rotations de l'aiguille de fonction.
- Lorsque vous tournez la couronne rapidement plusieurs fois, l'aiguille ou l'indication se déplace de manière continue. Pour arrêter ce mouvement rapide, tournez la couronne dans l'un ou l'autre sens.

5. Répétez les étapes 3 et 4.

6. Réglez le mode sur [LON], [NYC], [CHI], [DEN], [LAX] ou [A-TM] et appuyez sur la couronne pour la placer en position [0] pour terminer la procédure.

Réinitialisation de la montre - Réinitialisation totale

1. Réglez le mode sur [CHR] et tirez la couronne en position [2].

2. Enfoncez et relâchez simultanément le bouton inférieur droit (A) et le bouton supérieur droit (B).

Lorsque vous relâchez les boutons, l'alarme retentit et la réinitialisation totale est exécutée

Valeurs de réglage après réinitialisation totale			
Heure	0:00:00 AM en mode [LON]		
Calendrier	1 ^{er} janvier, dimanche d'une année bissextile en mode [LON]		
Réglage de l'alarme	« OFF »		
Heure de l'alarme	12 h 00		
Réglage de l'heure d'été	Mode	Fonction d'inversion automatique	Heure indiquée
	[LON][NYC] [CHI][DEN][LAX]	« ON »	Heure d'hiver
	[A-TM]	« OFF »	
Résultat de la réception	« NO »		

Après la réinitialisation totale

Après la réinitialisation totale, réglez la position de référence et réglez l'heure/le calendrier et les autres réglages.

